



TAITO CITY LIFE NEWS

2019.03 Vol. 14

Published by:

Residents' Affairs Section, Citizen's Division, Taito City Office, 4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku 110-8615, Tel: 03-5246-1126

http://www.city.taito.lg.jp/index/kurashi/foreigner/life_news.html

The City Office offers multilingual interpretation services via tablet devices.
Please inquire at the service window about the procedures.
Supported languages: English, Chinese, Korean, Spanish and Portuguese



Remember to Pay Your Resident Tax!

You must pay resident tax to Taito City regardless of your nationality if you have earned an income during the previous year and have lived in Taito City for one year or longer, are planning to live in Taito City for one year or longer, or were registered as a resident of Taito City as of January 1 of the current year.

Tax payment slips are divided into four installments per year, and are all mailed together in June. (This excludes salaried employees whose employers deduct taxes from their pay every month.)

Invoices

Tax payment slips with a barcode can be paid at any financial institution or convenience store.



If You Are Having Difficulty Paying Your Taxes

If you are having financial difficulties due to illness, disaster or business losses that are making it hard for you to pay your taxes on time, please call the service center for advice right away. We will tell you about your payment options, such as paying in installments.

If You Fall Behind in Your Payments

If you fail to pay your taxes by the deadline, we will send you a reminder. If you do not pay within ten days after the reminder is sent, we will conduct an investigation according to law concerning your assets—such as your savings, salary, real estate and life insurance. We may be forced to take measures such as seizing your assets to cover the amount you still owe.

Payment & Consultation Service Counter

● Hours

- ▽ Monday through Friday, 8:30 a.m. to 5 p.m. (until 7 p.m. on Wednesdays)
- ▽ Location: Collection Section (No. 9 service counter, Taito City Office 3F)

● Sunday Hours

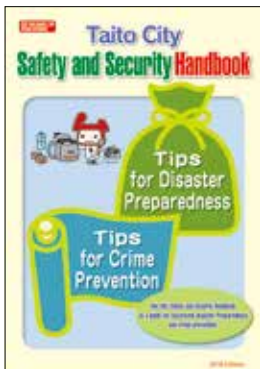
- ▽ Second Sunday of the month, 9 a.m. to 5 p.m.
- ▽ Location: Family Registration Residents' Service Section (No. 5 service counter, Taito City Office 1F)
- ☆ If you are unable to come to the City Office during the day on weekdays, please take advantage of the extended hours on Wednesdays or on Sunday to ask for advice.

Inquiries: Collection Section, **Tel:** 03-5246-1107

We've Created Pamphlets about Disaster Prevention and Crime Prevention. Please make use of them.

1) Taito City Safety and Security Handbook

This handbook provides countermeasures that your household can take to protect yourself in an earthquake, against crime and other situations in an easy-to-understand format. Please use this book to decide on which actions to take when disasters strike, to make routine preparations, and take countermeasures against various crimes, etc., in case the need arises.



2) Taito City Disaster Preparedness Map

This map lists citywide temporary meeting points, evacuation shelters, evacuation sites and disaster preparedness-related facilities. Be sure to confirm evacuation methods and routes from your home.



3) Taito City Flood Hazard Map

This flood hazard map indicates the flood range and depth of floods, either due to the Arakawa River overflowing or because of heavy rainfall. Please use it to confirm evacuation routes and swiftly respond in times of emergency.

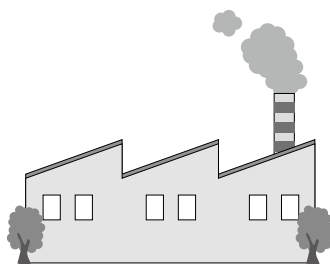


Distribution location: Crisis and Disaster Management Section, Taito City Office 10F **Tel:** 03-5246-1094

About Procedures for Factories

Certain procedures are necessary when establishing a factory (printing industry, plating industry, etc.) and designated worksite (such as parking lots having space for twenty or more vehicles, facilities equipped with boilers with heat-transfer areas of five square meters or more, etc.). Even already-established businesses must follow certain procedures when the business/facility is relocated; the business/facility is greatly changed; the representative or owner changes; use of the business/facility is discontinued; and similar cases.

In addition to factories and designated worksites, you must follow procedures when establishing facilities that generate considerable noise and vibrations (specified facilities) and water wells with water pumps. Please contact us for details.



Inquiries: Pollution Guidance Consultation Subsection(?),
Environment Section
Tel: 03-5246-1283

To Dog Owners

Taito City residents who own dogs have the following responsibilities, and may be fined if they do not meet the conditions below:

- (1) Registration (once in the dog's lifetime)
- (2) Rabies vaccination (once a year)
- (3) Attaching a tag to your dog that certifies (1) and (2)
Animal hospitals within Taito City handle vaccination and registration. You can also obtain the dog tags described in (3) there.

Follow proper etiquette

- (1) Attach a lease to your dog when going for a walk
- (2) Make sure to bring your dog's waste back with you
These are specified by a city ordinance, so please be sure to follow them. Have your dog excrete waste in locations that do not cause problems for others, collect the waste, wash away urine with water, be considerate of your surroundings, and follow etiquette rules while raising your pet.

Inquiries:

Animal Protection Management Subsection,
Living & Public Health Section, Taito Health Center
Tel: 03-3847-9437

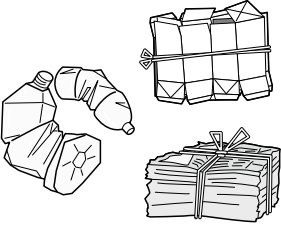
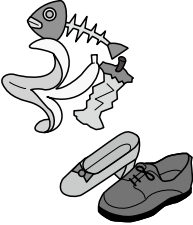

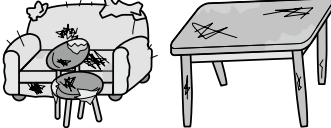


Follow the Garbage Disposal Rules!

► How to Dispose of Your Garbage

1. Separate your garbage into recyclable items, burnable garbage, unburnable garbage and large-sized garbage
 2. Take your garbage out on the proper collection day, depending on the type of garbage and the region where you live
 3. Bring your garbage to the designated location by the place you live by the designated time
- Put your garbage out by 8 a.m. on the day of disposal. You cannot put it out the day before. Dispose of recyclable items at the collection area. Other types of garbage are collected individually at each building.

Note: Contact the Waste Collection Office to receive a garbage collection calendar.

 <p>Recyclable items</p>	 <p>Burnable garbage</p>	 <p>Unburnable garbage</p>	<p>Large-sized garbage Home appliances, furniture, etc.</p>  <p>You must apply with the Large-size Waste Reception Center</p>
--	--	--	---

► Fees

As a rule, recyclable items, burnable garbage and unburnable garbage from households are collected free of charge. However, if you dispose of four or more 45-liter bags of garbage at one time, you will be charged a fee for the fourth bag and any additional bags.

► Large-sized Garbage (from households only)

Oversized garbage is collected on a reservation basis, and fees are charged for pickup. You can make a reservation for this with the Large-size Waste Reception Center. Please make your reservation by telephone or via the Internet. Internet reservations can be made in Japanese, English, Chinese and Korean.

● Large-size Waste Reception Center

Tel: 03-5296-7000 (Monday through Saturday, 8 a.m. to 7 p.m.)

URL: <http://sodai.tokyokankyo.or.jp/>

Inquiries: About garbage, Taito City Waste Collection Office, **Tel:** 03-3876-5771
About recyclable items, Waste & Recycle Section, **Tel:** 03-5246-1291



Purchase Large-sized Garbage Disposal Tickets and attach them to your items before disposal.



You can also access the website by scanning this code.

About the Taito City Consumer Life Center

Ask for advice in these situations!

- If you have problems or suspicions when signing a contract or making a purchase
- If you are billed for something you didn't purchase
- If an accident occurs when using a product

● Who can use this service?

Anyone who lives, works or goes to school in Taito City

● Consultation days and hours

Monday through Friday
9 a.m. to 4 p.m.

● Consultation procedures

Call or come to the Taito City Consumer Life Center

Tel: 03-5246-1133

Location: Taito City Office 9F, Service Counter No. 7

● Consultation is free of charge. All matters are kept strictly confidential.

Inquiries: Residents' Counseling Section

Tel: 03-5246-1144

Service Counters Open on Second Sundays for Partial Services

Hours: 9 a.m. to 5 p.m.

Location: Taito City Office 1F

Available services:

- Matters related to family registry notifications
- Matters related to residence records, personal seal registration certificates and family registry certificates
- Matters related to notification of moving in/out, personal seal registration, and National Health Insurance enrollment
- Payments for taxes or health insurance premiums and matters related to motorcycle registration
- Matters related to childrearing allowances and medical subsidies
- Matters related to applications for and issuance of My Number cards
- Consultation on tax payments and health insurance premiums

Some Service Counters Have Extended Hours on Wednesdays

Extended hours: Until 7 p.m.

Available service counters: Taito City Office

(4-5-6 Higashi-Ueno, Taito-ku)

- 1F: ○ Family Registration Residents' Service Section
- 2F: ○ National Health Insurance Section ○ Handicapped Welfare Section ○ Nursing Care Insurance Section ○ Senior Citizens' Welfare Section ○ Preventive Care & Community Support Section
- 3F: ○ Tax Administration Section ○ Collection Section ○ National Pension Subsection, Residents' Affairs Section
- 6F: ○ Child Care Section ○ Child-Rearing & Youth Support Section ○ After-School Affairs Subsection

Residents' Offices

- Seibu (West) Residents' Office (3-1-30 Shitaya, Taito-ku)
- Hokubu (North) Residents' Office (4-48-1 Asakusa, Taito-ku)
- Nambu (South) Residents' Office (1-10-12 Kotobuki, Taito-ku)

Find a Hospital

You can search for hospitals through Himawari, a service run by the Tokyo Metropolitan Government. They will tell you the location, telephone number, hours and medical departments of the hospital.

◇ **Telephone**

Languages: English, Chinese, Korean, Thai and Spanish

Hours: 9 a.m. to 8 p.m.

Tel: 03-5285-8181

◇ **Internet** (English, Chinese and Korean)

URL: <http://www.himawari.metro.tokyo.jp/>



You can also access the website by scanning this code.

Taito City's Website Is Viewable in Various Languages

The Taito City website can be viewed in 103 languages.

Languages: English, Chinese (simplified and traditional), Korean, French, Indonesian, Malay, Thai, etc.

▶ **Procedure**

1. Click the "Multilingual" button on the upper right side of the website

"Multilingual" button



2. Choose a language

Note: Since the translation is automated, the text may not be entirely accurate in some cases.

Inquiries: Public Relations Section, **Tel:** 03-5246-1021

Japanese-Language Classes

Taito City offers Japanese-language classes.

Days: Wednesdays and Fridays

Time: 9:30 to 11:45 a.m.

Fee: About ¥2,500 (for textbooks)

Location: Kojima Social Education Hall (1-5-2 Kojima, Taito-ku)

Individuals aged fifteen and older who graduated from junior high school and reside in, work in or attend school in Taito City are eligible for these classes.

Your residence card is required.

Application period: April 1 (Mon.) to 26 (Fri.)

Inquiry: Cooperation and Multicultural Living Subsection, Residents' Affairs Section

Tel: 03-5246-1126

Consultation about Life in Japan

▶ **Foreign Residents' Consultation Center**

If you have any problems or concerns, please feel free to consult the Foreign Residents' Consultation Center.

You can talk to a consultant directly on the following days.

Language	Days	Hours
Chinese	First, second and third Thursdays	10 to 11:30 a.m.
English	First and third Thursdays	10 to 11:30 a.m.
Korean	First and third Thursdays	2 to 3:30 p.m.

Location: Residents' Consultation Office (Taito City Office 1F)

Inquiries: Residents' Consultation Office, Residents' Counseling Section

Tel: 03-5246-1025

Renovated Edo Taito Traditional Crafts Center Reopens

Date and time: March 28, 2019 (Thu.) 1 p.m.

Location: 2-22-13 Asakusa, Taito-ku

Facility outline: This facility introduces traditional crafts and artisans of Taito City. The center offers original goods on a first-come, first-served basis. (There is a limit on the number of goods available.)

Please visit the official website and check SNSs for details.



Taito City's
traditional crafts
website



Instagram



Facebook
(Japanese)



Facebook
(English)

Childrearing Helpers “Attaka Hand”

Helpers can be dispatched to the homes of expectant mothers and those who need help with their infants to help with childrearing and household chores.

Program:

If you contact the Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, a staff member will visit your home and offer advice about the kind of assistance you need.

Program	Childrearing assistance (bathing, feeding, changing diapers, etc.) Household chores (preparing meals, grocery shopping, laundry and housecleaning)
Eligibility	Expectant and nursing mothers one month before their due date and mothers with a child less than six months old (with no one else to help), who reside in Taito City. Note: For pregnant women expecting multiple births, between two months before childbirth and less than ten months after childbirth.
Days and hours	Monday through Friday, 9 a.m. to 5 p.m. (except national holidays and during the year-end/New Year's holidays)
Maximum use	Up to forty times (forty hours), with each visit up to one hour long. Note: For pregnant women expecting multiple births, up to eighty times (eighty hours) with each visit up to one hour long.
Fee	¥500 each time (one hour) Note: Fee-reduction plans are available.

Inquiries: Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, **Tel:** 03-5824-2571 (Closed on Sundays, national holidays and during the year-end/New Year's holidays)

Inquiry hours: 8:30 a.m. to 5 p.m. except for Saturdays, Sundays, national holidays and during the year-end/New Year's holiday period (unless otherwise stated)

Short-Term Childcare

To mothers and fathers: Would you like to take a break? We provide childcare services by the hour.

Note: The service is available regardless of the reason, such as work.

Eligibility	Children between one and six years old (pre-schoolers) who live in Taito City, are healthy and are able to adjust to group activities
Days and hours	Year-round from 9 a.m. to 5 p.m. except for January 1 through 3
Maximum use	Up to eight times per month (two facilities total)
Fee	¥500 per hour There is a separate fee for lunch (¥400) and snacks (¥100). (Lunch and snacks are not provided at the Yanaka Branch.)
Location	Horai Childrearing Support Center Welfare Plaza Taito Seihokai 2F, 2-14-7 Kiyokawa, Taito-ku Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, Yanaka Branch 2-9-21 Yanaka, Taito-ku
Other	Registration in advance is required.



Inquiries: Horai Childrearing Support Center,
Tel: 03-5824-5624 (9 a.m. to 5 p.m. except from January 1 to 3)
Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, Yanaka Branch,
Tel: 03-3824-5531 (9 a.m. to 5 p.m. except from January 1 to 3)

Short-Term Childrearing Support

Infants and Toddlers Short Stay, Short Stay, Twilight Stay

Temporary childcare can be provided for parents raising children who are having difficulty taking care of their children due to work or illness.

	Infants and Toddlers Short Stay	Short Stay	Twilight Stay
Eligibility	Infants and toddlers up to but not including two years of age who live in Taito City	Children between two years of age and sixth grade of elementary school who live in Taito City, are healthy, and are able to adjust to group activities	
Maximum use	Seven days per month (up to six nights and seven days)	Seven days per month (up to six nights and seven days) Note: Except for January 1 through 3	Up to thirty days within a six-month period Note: Except for January 1 through 3
Fee	One-night, two-day stay (with meals) ¥6,000 Note: Reduction and exemption plans are available, and daily stays after the second consecutive day cost ¥3,000.		5 to 10 p.m. (with meals) ¥2,000 each time Note: Reduction and exemption plans are available.
Location	Japan Red Cross Medical Center and Pediatric Hospital Address: 4-1-1 Hiroo, Shibuya-ku	Horai Childrearing Support Center Address: Welfare Plaza Taito Seihokai 2F, 2-14-7 Kiyokawa, Taito-ku	
Other	Application in advance is required.		Advance registration and application are required.

Inquiries: Nihonzutsumi Child/Family Assistance Center, **Tel:** 03-5824-2571 (9 a.m. to 5 p.m. except on Sundays, national holidays, and during the year-end/New Year's holidays)
Taito Child/Family Assistance Center, **Tel:** 03-3834-4577 (9 a.m. to 5 p.m. except on Sundays, national holidays, and during the year-end/New Year's holidays)